РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/582 НА КОМИСИЯТА

от 3 април 2019 година

за потвърждение или изменение на предварителното изчисление на средните специфични емисии на CO_2 и на целите за специфичните емисии за производителите на нови леки търговски превозни средства за календарната 2017 година и за групата на Volkswagen, включително нейните членове, за календарните 2014, 2015 и 2016 година в съответствие с Регламент (ЕС) № 510/2011 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2019) 2342)

(само текстовете на английски, естонски, италиански, немски, нидерландски, унгарски, френски, чешки и шведски език са автентични)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 510/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2011 г. за определяне на стандарти за емисиите от нови леки търговски превозни средства като част от цялостния подход на Съюза за намаляване на емисиите на CO_2 от лекотоварните превозни средства ([1]), и по-специално член 8, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с Регламент (ЕС) № 510/2011 от Комисията се изисква да изчислява всяка година средните специфични емисии на CO_2 и целта за специфичните емисии за всеки производител на леки търговски превозни средства в Съюза. Въз основа на това изчисление Комисията следва да определи дали производителите и групите от производители са изпълнили своите цели за специфичните емисии.

(2) Подробните данни, които следва да се използват при изчисляването на средните специфични емисии и на целите за специфичните емисии, се основават на регистрациите на нови леки търговски превозни средства в държавите членки през предходната календарна година. Когато леките търговски превозни средства са с многоетапно одобрение на типа, производителят на базовото превозно средство поема отговорността за емисиите на CO_2 на напълно комплектованото превозно средство.

(3) Всички държави членки предадоха на Комисията данните за 2017 г. в съответствие с член 8, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 510/2011. В случаите, в които проверката на данните от страна на Комисията показа, че някои данни липсват или са очевидно неправилни, Комисията се свърза със съответните държави членки и с тяхното съгласие коригира или допълни въпросните данни. Когато не беше постигнато съгласие със съответната държава членка, предварителните данни на тази държава членка не бяха коригирани.

(4) На 17 май 2018 г. Комисията публикува предварителните данни и уведоми 65 производители за предварителното изчисление на техните средни специфични емисии на CO_2 и на техните цели за специфичните емисии през 2017 г. От производителите беше поискано да проверят данните и да уведомят Комисията за евентуални грешки в срок от три месеца след получаването на уведомлението. Уведомления за грешки подадоха 23 производители.

(5) За останалите 42 производители, които не са изпратили уведомления за грешки в наборите от данни или са отговорили по друг начин, предварителните данни и предварителните изчисления на средните специфични емисии и на целите за специфичните емисии следва да бъдат потвърдени.

(6) Комисията провери грешките, за които е получила уведомления от производителите, и съответните обосновки за тяхното коригиране, като наборът от данни беше потвърден или изменен.

(7) В случаите на записи без съответстващи идентификационни номера на превозното средство и с липсващи или неправилни идентификационни параметри, като тип, вариант, код на версията или номер на одобрението на типа, фактът, че производителите не могат да проверят или коригират тези записи, следва да бъде взет предвид. Вследствие на това е целесъобразно в тези записи да се приложи интервал на грешката за стойностите на емисиите на CO_2 и стойностите на масата.

(8) Интервалът на грешката следва да се изчисли като разликата между двете стойности на отстоянията до целта за специфичните емисии, получени чрез изваждане на целите за специфичните емисии от средните специфични емисии, изчислени съответно с включване и с изключване на регистрациите, които не могат да бъдат проверени от производителите. Независимо дали тази разлика е положителна или отрицателна, интервалът на грешката следва винаги да подобрява позицията на производителя по отношение на неговата цел за специфичните емисии.

([1]) ОВ L 145, 31.5.2011 г., стр. 1.

(9) В съответствие с член 10, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 510/2011 за даден производител следва да се счита, че е изпълнил своята цел за специфичните емисии, посочена в член 4 от същия регламент, ако средните емисии, посочени в настоящото решение, са по-ниски от целта за специфичните емисии, изразено като отрицателно отстояние до целта. Ако средните емисии са по-високи от целта за специфичните емисии, се начислява такса за наднормени емисии, освен ако съответният производител е освободен от задължението за постигане на тази цел или е член на определена група, която е изпълнила своята цел за специфичните емисии.

(10) На 3 ноември 2015 г. от страна на Volkswagen Group беше направено изявление, че при определянето, за целите на одобряването на типа, на стойностите на емисиите на CO_2 на някои от техните автомобили, са открити несъответствия. След задълбочено разследване, бяха получени достатъчно разяснения за потвърждение или изменение на предварителните данни за групата на Volkswagen и нейните членове Audi AG, Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S. и Volkswagen AG за календарните 2014, 2015, 2016 и 2017 година.

(11) Стойностите, свързани с показателите на даден производител, които са потвърдени или изменени с настоящото решение, могат да бъдат обект на преразглеждане в случай че съответните национални органи потвърдят наличието на несъответствия в стойностите на емисиите на CO_2, предоставени за целите на установяване на спазването от страна на производителя на целта за специфичните емисии,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Стойностите на постигнатите от производителите показатели, които са потвърдени или изменени за всеки производител на леки търговски превозни средства и за всяка група от производители на леки търговски превозни средства за календарната 2017 година са посочени в приложение I.

2. Стойностите, отнасящи се за показателите на групата на Volkswagen и нейните членове Audi AG, Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S., и Volkswagen AG, които са потвърдени или изменени по отношение на календарните години 2014, 2015 и 2016, са посочени в приложение II към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са следните самостоятелни производители и групи от производители, образувани в съответствие с член 7 от Регламент (ЕС) № 510/2011:

(1) Alfa Romeo S.P.A.
C.so Settembrini, 40
Gate 8 - Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
10135 Torino
Италия

(2) Alke Srl
via Vigonovese 123
35127 Padova
Италия

(3) Audi AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Германия

(4) Automobiles Citroen
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
Франция

(5) Automobiles Peugeot
7, rue Henri Sainte-Claire Deville
92500 Rueil-Malmaison
Франция

(6) AVTOVAZ JSC

Представляван в Съюза от:

CS AUTOLADA
211 Konevova
130 00 Praha 3
Чешка република

(7) BLUECAR SAS
31–32 quai de Dion Bouton
92800 Puteaux
Франция

(8) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
Германия

(9) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
Германия

(10) FCA US LLC

Представляван в Съюза от:

Fiat Chrysler Automobiles
Gate 8 - Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Италия

(11) Automobile Dacia S.A.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Франция

(12) Daimler AG
F403 EA/R
70546 Stuttgart
Германия

(13) DFSK MOTOR CO., LTD.

Представляван в Съюза от:

Giotti Victoria Srl
Sr.l. Pissana Road 11/a 50021
Barberino Val D' Elsa (Florence)
Италия

(14) Esagono Energia S.r.l.
Via Puecher 9
20060 Pozzuolo Martesana (MI)
Италия

(15) FCA Italy S.p.A.
Gate 8 - Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Италия

(16) Ford Motor Company of Australia Ltd.

Представляван в Съюза от:

Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Германия

(17) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Германия

(18) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Германия

(19) Mitsubishi Fuso Truck & Bus Corporation

Представляван в Съюза от:

Daimler AG
F403 EA/R
70546 Stuttgart
Германия

(20) Mitsubishi Fuso Truck Europe SA

Представляван в Съюза от:

Daimler AG
F403 EA/R
70546 Stuttgart
Германия

(21) LLC Automobile Plant Gaz
Poe 2
Lähte Tartumaa
60502
Естония

(22) General Motors Holdings LLC

Представляван в Съюза от:

Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Германия

(23) GAC Gonow Auto Co. Ltd.

Представляван в Съюза от:

Autorimessa Monte Mario SRL
Via della Muratella, 797
00054 Maccarese (RM)
Италия

(24) Goupil Industrie S.A.
Route de Villeneuve
47320 Bourran
Франция

(25) Great Wall Motor Company Ltd.

Представляван в Съюза от:

Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH
Otto-Hahn-Str. 5
63128 Dietzenbach
Германия

(26) Honda Motor Co., Ltd.

Представляван в Съюза от:

Honda Motor Europe Ltd.
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1HL
Обединено кралство

(27) Honda of the UK Manufacturing Ltd.
Honda Motor Europe Ltd.
Cain Road
Bracknell
Berkshire
RG12 1HL
Обединено кралство

(28) Hyundai Motor Company

Представляван в Съюза от:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Германия

(29) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Представляван в Съюза от:

Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Германия

(30) Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o.
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Германия

(31) Isuzu Motors Limited

Представляван в Съюза от:

Isuzu Motors Europe NV
Bist 12
2630 Aartselaar
Белгия

(32) IVECO S.p.A.
Via Puglia 35
10156 Torino
Италия

(33) Jaguar Land Rover Limited
Abbey Road
Whitley
Coventry
CV3 4LF
Обединено кралство

(34) KIA Motors Corporation

Представляван в Съюза от:

Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Германия

(35) KIA Motors Slovakia s.r.o.
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Германия

(36) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
Германия

(37) Magyar Suzuki Corporation Ltd.
2500 Esztergom
Schweidel Jozsef U52
Унгария

(38) Mahindra & Mahindra Ltd.

Представляван в Съюза от:

Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
Италия

(39) MAN Truck & Bus AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Германия

(40) Mazda Motor Corporation

Представляван в Съюза от:

Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr 1
D-61440 Oberursel/Ts
Германия

(41) M.F.T.B.C.

Представляван в Съюза от:

Daimler AG
F403 EA/R
70546 Stuttgart
Германия

(42) Mitsubishi Motors Corporation MMC

Представляван в Съюза от:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Нидерландия

(43) Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Нидерландия

(44) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh

Представляван в Съюза от:

Mitsubishi Motors Europe BV MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Нидерландия

(45) Nissan International SA

Представляван в Съюза от:

Renault Nissan Representation Office
Av des Arts 40
1040 Bruxelles
Белгия

(46) Adam Opel GmbH
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Германия

(47) Opel Automobile GmbH
Bahnhofsplatz 1IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Германия

(48) Dr Ing hc F Porsche AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Германия

(49) Piaggio & C S.p.A.
Viale Rinaldo Piaggio 25
56025 Pontedera (PI)
Италия

(50) Renault S.A.S.
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Франция

(51) Renault Trucks
99 Route de Lyon
TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
Франция

(52) Romanital Srl
Via delle Industrie, 107
90040 Isola delle Femmine PA
Италия

(53) SAIC MAXUS Automotive Co. Ltd.

Представляван в Съюза от:

SAIC Luc, S.a.r.l.
President Building
37A avenue J.F. Kennedy
1855 Luxembourg
Люксембург

(54) Seat SA
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Германия

(55) SFL Technologies GmbH
Innovationspark 2
8152 Stallhofen
Австрия

(56) Skoda Auto AS
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Германия

(57) SsangYong Motor Company

Представляван в Съюза от:

SsangYong Motor Europe Office
Herriotstrasse 1
60528 Frankfurt am Main
Германия

(58) StreetScooter GmbH
Jülicher Straße 191
52070 Aachen
Германия

(59) Subaru Corporation

Представляван в Съюза от:

Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Белгия

(60) Suzuki Motor Corporation

Представляван в Съюза от:

Magyar Suzuki Corporation Ltd.
2500 Esztergom
Schweidel Jozsef U52
Унгария

(61) Tesla Motors Ltd.

Представляван в Съюза от:

Tesla Motors NL
7–9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
Нидерландия

(62) Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Brussels
Белгия

(63) Univers Ve Helem
14 rue Federico Garcia Lorca
32000 Auch
Франция

(64) Volkswagen AG
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Германия

(65) Volvo Car Corporation
VAK building Assar Gabrielssons väg
SE-405 31 Göteborg
Швеция

(66) Група за: Daimler AG
F403 EA/R
70546 Stuttgart
Германия

(67) Група за: FCA Italy S.p.A.
Gate 8 - Building 6 – 1st floor – B15N Colonna N47
C.so Settembrini, 40
10135 Torino
Италия

(68) Група за: Ford-Werke GmbH
Neihl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Германия

(69) Група за: General Motors
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Германия

(70) Група за: Hyundai
Kaiserleipromanade 5
63067 Offenbach
Германия

(71) Група за: Kia
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Германия

(72) Група за: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SG Born
Нидерландия

(73) Група за: Renault
1 Avenue du Golf
78288
Guyancourt Cedex
Франция

(74) Група за: Volkswagen Group LCV
Letter box 011/1882
38436 Wolfsburg
Германия

Съставено в Брюксел на 3 април 2019 година.

За Комисията
Miguel ARIAS CAÑETE
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Таблица 1

Стойности на показателите, постигнати от отделните производители, които се потвърждават или изменят в съответствие с член 8, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 за календарната 2017 година

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на производителя	Групи и дерогации	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (100 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
ALFA ROMEO SPA		8	137,375	161,283	– 23,908	– 23,908	1 558,50	137,375
ALKE SRL	DMD	1	0,000				1 030,00	0,000
AUDI AG	P8	1 275	133,705	179,293	– 45,588	– 45,588	1 752,16	133,773
AUTOMOBILES CITROEN		158 465	130,881	167,142	– 36,261	– 36,261	1 621,51	131,273
AUTOMOBILES PEUGEOT		169 852	132,590	169,521	– 36,931	– 36,931	1 647,09	133,040
AVTOVAZ JSC	P7	272	215,967	135,884	80,083	80,013	1 285,40	215,967
BLUECAR SAS	DMD	21	0,000				1 325,00	0,000
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	DMD	94	150,979				1 870,16	150,979
BMW M GMBH	DMD	411	146,029				1 904,06	146,029
FCA US LLC	P2	157	220,541	201,360	19,181	19,181	1 989,44	220,541
AUTOMOBILE DACIA SA	P7	26 775	117,858	135,230	– 17,372	– 17,372	1 278,37	117,858
DAIMLER AG	P1	147 953	187,603	212,680	– 25,079	– 25,079	2 111,16	187,604
DFSK MOTOR CO LTD	DMD	353	179,759				1 243,27	179,759
ESAGONO ENERGIA SRL	DMD	19	0,000				1 225,74	0,000
FCA ITALY SPA	P2	143 889	149,154	174,813	– 25,659	– 25,659	1 703,99	149,154
FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED	P3	38 381	214,276	227,258	– 12,982	– 12,982	2 267,91	214,276
FORD MOTOR COMPANY	P3	9	159,111	199,459	– 40,348	– 40,348	1 969,00	159,111
FORD– WERKE GMBH	P3	242 012	156,630	193,916	– 37,286	– 37,286	1 909,40	156,630
MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION	P1	446	242,807	264,642	– 21,835	– 21,835	2 669,89	242,807
MITSUBISHI FUSO TRUCK EUROPE SA	P1	31	236,806	274,345	– 37,539	– 37,539	2 774,23	236,806
LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ	DMD	37	285,000				2 256,89	285,000
GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC	P4	344	163,282	178,428	– 15,146	– 15,146	1 742,86	163,282

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на производителя	Групи и дерогации	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (100 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
GONOW AUTO CO LTD	DMD	51	184,647				1 358,33	184,647
GOUPIL INDUSTRIE SA	DMD	349	0,000				1 123,89	0,000
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	57	202,439				1 771,93	202,439
HONDA MOTOR CO LTD	DMD	14	112,571				1 335,21	112,571
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	DMD	21	141,429				1 660,14	141,429
HYUNDAI MOTOR COMPANY	P9	2 775	209,458	223,768	– 14,310	– 14,310	2 230,39	209,458
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE	P9	1	112,000	122,176	– 10,176	– 10,176	1 138,00	112,000
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO	P9	83	111,590	147,043	– 35,453	– 35,453	1 405,39	111,590
ISUZU MOTORS LIMITED		9 887	195,044	204,716	– 9,672	– 9,672	2 025,53	195,044
IVECO SPA		23 369	203,007	239,767	– 36,760	– 36,760	2 402,42	203,020
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	DMD	387	157,755				1 995,43	157,755
KIA MOTORS CORPORATION	P5	1 295	124,415	155,643	– 31,228	– 31,228	1 497,86	124,511
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO	P5	312	124,160	150,401	– 26,241	– 26,241	1 441,49	124,160
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	3	216,000				1 285,00	216,000
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	DMD	2	115,000				1 370,00	115,000
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	310	210,958				1 973,90	210,958
MAN TRUCK & BUS AG	P8	1 485	197,790	220,221	– 22,431	– 22,438	2 192,25	197,790
MAZDA MOTOR CORPORATION	DMD	105	136,905				1 546,78	136,905
MFTBC	P1	36	239,250	265,401	– 26,151	– 26,151	2 678,05	239,250
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P6/D	330	184,176	195,000	– 10,824	– 10,824	1 887,06	184,176
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P6/D	205	217,210	195,000	22,210	22,210	2 217,08	217,210
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P6/D	20 576	185,501	195,000	– 9,499	– 9,499	1 895,76	185,501
NISSAN INTERNATIONAL SA		55 137	158,636	191,852	– 33,216	– 33,216	1 887,20	162,648

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на производителя	Групи и дерогации	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (100 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
ADAM OPEL GMBH	P4	65 538	159,798	180,693	– 20,895	– 20,895	1 767,22	159,798
OPEL AUTOMOBILE GMBH		17 373	168,923	189,777	– 20,854	– 20,854	1 864,89	168,923
PIAGGIO & C SPA	D	2 980	151,640	155,000	– 3,360	– 3,360	1 087,29	153,319
DR ING HCF PORSCHE AG	P8	53	186,774	206,254	– 19,480	– 19,480	2 042,06	186,774
RENAULT SAS	P7	223 583	149,683	177,514	– 27,831	– 27,832	1 733,03	151,064
RENAULT TRUCKS		9 126	208,652	229,287	– 20,635	– 20,635	2 289,73	208,652
ROMANITAL SRL	DMD	48	166,354				1 272,60	166,354
SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	159	231,595				2 200,75	237,421
SEAT SA	P8	354	109,263	128,576	– 19,313	– 19,315	1 206,82	109,263
SFL TECHNOLOGIES GMBH	DMD	5	0,000				1 631,40	0,000
SKODA AUTO AS	P8	4 209	110,631	133,165	– 22,534	– 22,548	1 256,16	110,631
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	1 000	192,914	210,000	– 17,086	– 17,086	2 071,59	192,914
STREETSCOOTER GMBH		3 808	0,000	159,554	– 159,554	– 159,554	1 539,91	0,000
SUBARU CORPORATION	DMD	52	161,192				1 643,60	161,192
SUZUKI MOTOR CORPORATION	DMD	14	162,714				1 132,14	162,714
TESLA MOTORS LTD	DMD	1	0,000				2 427,00	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA		38 266	168,452	196,264	– 27,812	– 27,990	1 934,64	168,452
UNIVERS VE HELEM	DMD	5	0,000				1 138,40	0,000
VOLKSWAGEN AG	P8	192 470	159,987	189,446	– 29,459	– 29,502	1 861,33	160,011
VOLVO CAR CORPORATION	DMD	852	121,619				1 691,41	121,964

Таблица 2

Стойности на показателите, постигнати от отделните групи, които се потвърждават или изменят в съответствие с член 8, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 за календарната 2017 година

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на групата	Група	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (100 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
DAIMLER AG	P1	148 466	187,791	212,862	– 25,072	– 25,072	2 113,12	187,793
FCA ITALY SPA	P2	144 046	149,232	174,842	– 25,610	– 25,610	1 704,3	149,232

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на групата	Група	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (100 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
FORD– WERKE GMBH	P3	280 402	164,521	198,481	– 33,960	– 33,960	1 958,48	164,521
GENERAL MOTORS	P4	65 882	159,816	180,681	– 20,865	– 20,865	1 767,09	159,816
HYUNDAI	P9	2 859	206,583	221,506	– 14,923	– 14,923	2 206,06	206,583
KIA	P5	1 607	124,366	154,625	– 30,259	– 30,259	1 486,91	124,443
MITSUBISHI MOTORS	P6/D	21 111	185,788	195,000	– 9,212	– 9,212	1 898,74	185,788
RENAULT	P7	250 630	146,382	172,951	– 26,569	– 26,570	1 683,97	147,587
VW GROUP PC	P8	199 846	158,978	188,321	– 29,343	– 29,385	1 849,24	159,002

Обяснителни бележки към таблици 1 и 2:

Колона A:

Таблица 1: „Наименование на производителя“ означава наименованието на производителя съгласно уведомлението до Комисията от съответния производител или, когато такова уведомление не е било изпратено — наименованието, регистрирано от регистрационния орган на държавата членка.

Таблица 2: „Наименование на групата“ означава наименованието на групата, обявено от управителя на групата.

Колона B:

„D“ означава, че е в сила дерогация, предоставена на малък производител съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 510/2011, валидна за календарната 2017 година.

„DMD“ означава, че е в сила изключение *de minimis* в съответствие с член 2, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 510/2011, т.е., на производител, който заедно с всички свои свързани предприятия е отговорен за по-малко от 1 000 нови регистрирани превозни средства през 2017 г., не се налага да постига цел за специфичните емисии.

„P“ означава, че производителят е член на група (посочена в таблица 2), образувана в съответствие с член 7 от Регламент (ЕС) № 510/2011, и че споразумението за групиране е валидно през календарната 2017 година.

Колона C:

„Брой регистрации“ означава общият брой на новите леки търговски превозни средства, регистрирани от държавите членки в рамките на дадена календарна година, с изключение на регистрациите, свързани със записи, в които липсват стойностите за масата или за CO_2, или със записи, които производителят не признава. Броят на регистрациите, докладвани от държавите членки, не може да се променя по никакъв друг начин.

Колона D:

„Средни специфични емисии на CO_2 (100 %)“ означава средната стойност на специфичните емисии на CO_2 (g CO_2/km), изчислена въз основа на 100 % от превозните средства от даден производител. Когато е уместно, при средните специфични емисии на CO_2 се вземат предвид грешките, за които Комисията е получила уведомление от съответния производител. Използваните при изчислението записи включват тези с валидни стойности за масата и за емисиите на CO_2. Средните специфични емисии на CO_2 включват намаленията на емисиите, произтичащи от разпоредбите относно облекченията по член 5 от Регламент (ЕС) № 510/2011.

Колона E:

„Цел за специфичните емисии“ означава целта за емисиите, изчислена на база средната маса на всички превозни средства от даден производител, след прилагане на формулата, включена в приложение I към Регламент (ЕС) № 510/2011.

Колона F:

„Отстояние до целта“ означава разликата между средната стойност на специфичните емисии на CO_2 в колона D и стойността на целта за специфичните емисии в колона E. Когато стойността в колона F е положителна, средната стойност на специфичните емисии на CO_2 надвишава целта за специфичните емисии.

Колона G:

„Коригирано отстояние до целта“ означава, че когато стойностите в тази колона са различни от тези в колона F, стойностите в колоната са коригирани, така че да бъде взет предвид определен интервал на грешката. Интервалът на грешката се изчислява по следната формула:

Грешка = абсолютната стойност на [(AC1 − TG1) − (AC2 − TG2)]

AC1 = средните специфични емисии на CO_2, като са включени неидентифицируемите превозни средства (тази стойност е дадена в колона D);

TG1 = целта за специфичните емисии, като са включени неидентифицируемите превозни средства (тази стойност е дадена в колона E);

AC2 = средните специфични емисии на CO_2, без да са включени неидентифицируемите превозни средства;

TG2 = целта за специфични емисии, без да са включени неидентифицируемите превозни средства.

Колона H:

„Средна маса“ означава средната стойност на масата в готовност за движение (kg) от превозните средства на даден производител.

Колона I:

„Средни емисии на CO_2 (100 %)“ означава средната стойност на специфичните емисии на CO_2, изчислена въз основа на 100 % от превозните средства от даден производител. Когато е уместно, при средните специфични емисии на CO_2 се вземат предвид грешките, за които Комисията е получила уведомление от съответния производител. Използваните при изчислението записи включват тези с валидни стойности за масата и за емисиите на CO_2, но не включват намаленията на емисиите, произтичащи от разпоредбите относно облекченията по член 5 от Регламент (ЕС) № 510/2011.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Таблица 1

Стойности на показателите, постигнати от отделните производители, членове на групата VOLKSWAGEN GROUP LCV, които се потвърждават или изменят в съответствие с член 8, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 за календарната 2016 година

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на производителя	Групи и дерогации	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (80 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
AUDI AG	P9	610	137,399	191,687	– 54,288	– 54,288	1 885,43	144,943
DR ING HCF PORSCHE AG	P9	96	180,487	210,465	– 29,978	– 29,978	2 087,34	189,656
QUATTRO GMBH	P9	2	189,000	166,072	22,928	22,928	1 610,00	189,000
SEAT SA	P9	952	103,075	126,562	– 23,487	– 23,487	1 185,16	107,797
SKODA AUTO AS	P9	5 188	103,349	130,968	– 27,619	– 27,619	1 232,54	108,373
VOLKSWAGEN AG	P9	190 987	152,518	183,040	– 30,522	– 30,571	1 792,45	165,863

Таблица 2

Стойности на показателите, постигнати от групата VOLKSWAGEN GROUP LCV, които се потвърждават или изменят в съответствие с член 8, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 за календарната 2016 година

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на групата	Група	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (80 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
VOLKSWAGEN GROUP LCV	P9	197 835	150,346	181,442	– 31,096	– 31,153	1 775,27	164,024

Таблица 3

Стойности на показателите, постигнати от отделните производители, членове на групата VOLKSWAGEN GROUP LCV, които се потвърждават или изменят в съответствие с член 8, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 за календарната 2015 година

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на производителя	Групи и дерогации	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (75 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
AUDI AG	P8	940	128,279	177,884	– 49,605	– 49,605	1 737,01	140,181
DR ING HCF PORSCHE AG	P8	115	181,209	215,896	– 34,687	– 34,687	2 145,74	192,417
QUATTRO GMBH	P8	5	223,000	204,667	18,333	18,333	2 025,00	223,000
SEAT SA	P8	1 264	99,069	126,760	– 27,691	– 27,691	1 187,29	104,435

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на производителя	Групи и дерогации	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (75 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
SKODA AUTO AS	P8	5 458	110,886	133,291	– 22,405	– 22,422	1 257,52	118,741
VOLKSWAGEN AG	P8	168 339	167,921	188,905	– 20,984	– 20,984	1 855,52	181,173

Таблица 4

Стойности на показателите, постигнати от групата VOLKSWAGEN GROUP LCV, които се потвърждават или изменят в съответствие с член 8, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 за календарната 2015 година

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на групата	Група	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (75 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
VOLKSWAGEN GROUP LCV	P8	176 121	164,509	186,696	– 22,187	– 22,190	1 831,76	178,477

Таблица 5

Стойности на показателите, постигнати от отделните производители, членове на групата VOLKSWAGEN GROUP LCV, които се потвърждават или изменят в съответствие с член 8, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 за календарната 2014 година

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на производителя	Групи и дерогации	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (70 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
AUDI AG	P8	2 653	137,151	175,118	– 37,967	– 37,967	1 707,27	147,383
DR ING HCF PORSCHE AG	P8	216	191,166	218,989	– 27,823	– 27,823	2 179,00	203,032
QUATTRO GMBH	P8	12	231,500	197,847	33,653	33,653	1 951,67	237,333
SEAT SA	P8	1 530	98,730	127,899	– 29,169	– 29,169	1 199,54	104,810
SKODA AUTO AS	P8	9 409	115,061	137,318	– 22,257	– 22,427	1 300,82	124,157
VOLKSWAGEN AG	P8	185 710	164,086	185,477	– 21,391	– 21,391	1 818,66	179,637

Таблица 6

Стойности на показателите, постигнати от групата VOLKSWAGEN GROUP LCV, които се потвърждават или изменят в съответствие с член 8, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 510/2011 за календарната 2014 година

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Наименование на групата	Група	Брой на регистрациите	Средни специфични емисии на CO_2 (70 %)	Цел за специфичните емисии	Отстояние до целта	Коригирано отстояние до целта	Средна маса	Средни емисии на CO_2 (100 %)
VOLKSWAGEN GROUP LCV	P8	199 530	159,447	182,664	– 23,217	– 23,218	1 788,41	176,047

Обяснителни бележки към таблици 1—6:

Колона A:

Таблици 1, 3, 5: „Наименование на производителя“ означава наименованието на производителя съгласно уведомлението до Комисията от съответния производител или, когато такова уведомление не е било изпратено — наименованието, регистрирано от регистрационния орган на държавата членка.

Таблици 2, 4, 6: „Наименование на групата“ означава наименованието на групата, обявено от управителя на групата.

Колона B:

„P“ означава, че производителят е член на група, образувана в съответствие с член 7 от Регламент (ЕС) № 510/2011, и че споразумението за групиране е валидно за тази календарна година.

Колона C:

„Брой регистрации“ означава общият брой на новите леки търговски превозни средства, регистрирани от държавите членки в рамките на дадена календарна година, с изключение на регистрациите, свързани със записи, в които липсват стойностите за масата или за CO_2, или със записи, които производителят не признава. Броят на регистрациите, докладвани от държавите членки, не може да се променя по никакъв друг начин.

Колона D:

Таблици 1 и 2: „Средни специфични емисии на CO_2 (80 %)“ означава средните специфични емисии на CO_2, изчислени въз основа на 80 % от леките търговски превозни средства с най-ниски емисии в автомобилния парк на производителя, в съответствие с член 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 510/2011. Когато е уместно, при средните специфични емисии на CO_2 се вземат предвид грешките, за които Комисията е получила уведомление от съответния производител. Използваните при изчислението записи включват тези с валидни стойности за масата и за емисиите на CO_2. Средните специфични емисии на CO_2 включват намаления на емисиите, произтичащи от разпоредбите относно облекченията по член 5 от Регламент (ЕС) № 510/2011 или относно екологичните иновации по член 12 от същия регламент.

Таблици 3 и 4: „Средни специфични емисии на CO_2 (75 %)“ означава средните специфични емисии на CO_2, изчислени въз основа на 75 % от леките търговски превозни средства с най-ниски емисии в автомобилния парк на производителя, в съответствие с член 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 510/2011. Когато е уместно, при средните специфични емисии на CO_2 се вземат предвид грешките, за които Комисията е получила уведомление от съответния производител. Използваните при изчислението записи включват тези с валидни стойности за масата и за емисиите на CO_2. Средните специфични емисии на CO_2 включват намаления на емисиите, произтичащи от разпоредбите относно облекченията по член 5 от Регламент (ЕС) № 510/2011 или относно екологичните иновации по член 12 от същия регламент.

Таблици 5 и 6: „Средни специфични емисии на CO_2 (70 %)“ означава средните специфични емисии на CO_2 (g CO_2/km), изчислени въз основа на 70 % от леките търговски превозни средства с най-ниски емисии в автомобилния парк на производителя, в съответствие с член 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 510/2011. Когато е уместно, при средните специфични емисии на CO_2 се вземат предвид грешките, за които Комисията е получила уведомление от съответния производител. Използваните при изчислението записи включват тези с валидни стойности за масата и за емисиите на CO_2. Средните специфични емисии на CO_2 включват намаленията на емисиите, произтичащи от разпоредбите относно облекченията по член 5 от Регламент (ЕС) № 510/2011.

Колона E:

„Цел за специфичните емисии“ означава целта за емисиите, изчислена на база средната маса на всички превозни средства от даден производител, след прилагане на формулата, включена в приложение I към Регламент (ЕС) № 510/2011.

Колона F:

„Отстояние до целта“ означава разликата между средната стойност на специфичните емисии на CO_2 в колона D и стойността на целта за специфичните емисии в колона E. Когато стойността в колона F е положителна, средната стойност на специфичните емисии на CO_2 надвишава целта за специфичните емисии.

Колона G:

„Коригирано отстояние до целта“ означава, че когато стойностите в тази колона са различни от тези в колона F, стойностите в колоната са коригирани, така че да бъде взет предвид определен интервал на грешката. Интервалът на грешката се изчислява по следната формула:

Грешка = абсолютната стойност на [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = средните специфични емисии на CO_2, като са включени неидентифицируемите превозни средства (тази стойност е дадена в колона D);

TG1 = целта за специфичните емисии, като са включени неидентифицируемите превозни средства (тази стойност е дадена в колона E);

AC2 = средните специфични емисии на CO_2, без да са включени неидентифицируемите превозни средства;

TG2 = целта за специфични емисии, без да са включени неидентифицируемите превозни средства.

Колона H:

„Средна маса“ означава средната стойност на масата в готовност за движение (kg) от превозните средства на даден производител.

Колона I:

„Средни емисии на CO_2 (100 %)“ означава средната стойност на специфичните емисии на CO_2, изчислена въз основа на 100 % от превозните средства от даден производител. Когато е уместно, при средните специфични емисии на CO_2 се вземат предвид грешките, за които Комисията е получила уведомление от съответния производител. Използваните при изчислението записи включват тези с валидни стойности за масата и за емисиите на CO_2, но не включват намаленията на емисиите, произтичащи от разпоредбите относно облекченията по член 5 от Регламент (ЕС) № 510/2011.